

# *Phos hilaron* - with Advent tropes for Youssef

Great Vespers  
trans. cento, after Isabella Hapgood, alt.  
and The Holy Bible (Authorised Version)

Kiev Chant (simplified version)  
from the Royal Kapella *Service Book*, 1903  
arr. R. H. Clark (b. 1944)

$\text{♩} = \text{c. } 50$  - *legatissimo* -- stagger breathing

*full*

S  
A  
T  
B

*f* O glad - some light of the ho - ly glo - ry of the im - mor - tal

O glad - some light of the ho - ly glo - ry of the im - mor - tal

*\* A few of the lowest basses should sing as many of these notes as possible, even if they have to sing the lowest notes an octave higher. Alternatively, it may be played by a cello or contrabass, or even softly on the organ pedals. The low pitches are essential to the style.*

2

S  
A  
T  
B

heav - en - ly ho - ly and bless - ed Fa - ther: Je - sus Christ!

heav - en - ly ho - ly and bless - ed Fa - ther: Je - sus Christ!

*marcato*

ISAIAH 35  $\text{♩} = \text{c. } 144$

BYZANTINE TONE 6

3

*\* Cantoris* smoothly, with forward motion, and slight vocal pulse on the accented words

S  
A  
T  
B

1. The wil - der - ness and the so - li - ta - ry

*\* Cantoris - left (Gospel, north) side of choir, as you face the altar; Decani - right (Epistle, south) side of choir*

*Phos hilaron* with Advent tropes

4

S  
A

pla - ces shall be glad for them;

T  
B

5

S  
A

and the des - ert shall re - joice, and blos - som as the rose.

T  
B

6

*Decani*

S  
A

2. It shall blos - som a - bun - dant - ly,

T  
B

7

S  
A

and re - joice e - ven with joy and sing - ing:

T  
B

8

N.B.

S  
A

the ex - cel - len - cy of Cár - mel and Sha - ron,

T  
B

9

S  
A

*f* they shall see the glo - ry of the Lord,

T  
B

10

S  
A

and the ex - cel - len - cy of our God.

T  
B

*Cantoris*

11

S  
A

3. Strength - en ye the weak hands, and con - firm the fee - ble knees.

T  
B

*Phos hilaron* with Advent tropes*Decani*

12

S  
A

4. Say to them\_ that are of a fear - ful heart, Be strong,\_ fear\_ not:

T  
B

13

S  
A

*f* be - hold\_ your God\_ will come with ven - geance,

T  
B

14

S  
A

e - ven God\_ with a re - com - pence;

T  
B

15

S  
A

he will come and save you.

T  
B

Phos hilaron with Advent tropes

♩ = c. 50

**Full**

16

S  
A

*f* Now that we are come to the set - ting of the sun,

T  
B

2. Now that we are come to the set - ting of the sun,

*slower* .....

17

S  
A

*mf* and have seen the eve - ning light, we praise God: *p*

ves - per  
pas - chal

T  
B

and have seen the eve - ning light, we praise God:

ves - per  
pas - chal

♩ = c. 144

**Cantoris**

18

S  
A

5. Then the eyes of the blind shall be o - pen'd,

T  
B

*Phos hilaron* with Advent tropes

19

S  
A

and the ears\_\_ of the deaf\_\_ shall be un - stop - péd.

T  
B

*Decani*

20

S  
A

*f* 6. then shall the lame man leap as an hart,

T  
B

21

S  
A

and the tongue\_\_ of the dumb\_\_ shall sing:

T  
B

22

S  
A

for in the wil - der - ness shall wa - ters break out,

T  
B

23

S  
A

and streams in the des - ert.

T  
B

24

*Cantoris*

S  
A

7. And the parched ground\_ shall be - come a pool, and the thirs - ty land springs of wa - ter:

T  
B

26

S  
A

in the ha - bi - ta - tion of dra - gons, where each lay,

T  
B

*Phos hilaron* with Advent tropes

27

S  
A

shall be grass with reeds and rush - es.

T  
B

28 *Cantoris*

S  
A

8. And an high - way shall be there, and a way,

T  
B

29

S  
A

and it shall be call - éd The Way of Ho - li - ness;

T  
B

30

S  
A

the un - clean shall not pass o - ver it;

T  
B

31

S  
A

but it shall be for those: the way - far - ing men,

T  
B

32

S  
A

though fools, shall not err there - in.

T  
B

$\text{♩} = \text{c. } 50$

33 *full*

S  
A

*f* O Son of God and Giv - er of life.

T  
B

O Son of God and Giv - er of life.

34

S  
A

there - fore in all the world we glo - ri - fy thee.

T  
B

there - fore in all the world we glo - ri - fy thee.

*Phos hilaron with Advent tropes*

♩ = c. 144

35

S  
A

9. No li - on shall be there, nor a - ny ra - ven - ous beast shall go

T  
B

36

S  
A

up there - on, it shall not be found there;

T  
B

37

S  
A

but the re - deemed shall walk there:

T  
B

38

S  
A

And the ran - somed of the Lord shall re - turn,

T  
B

And the ran - somed of the Lord shall re - turn,

39

S  
A  
and come to Zi - on with songs and e - ver -

T  
B  
and come to Zi - on with songs and e - ver -

and come to Zi - on with songs and e - ver -

Detailed description: This block contains the first system of music, measures 39 and 40. It features three staves: Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T). The Soprano and Alto parts are written in treble clef, and the Tenor part is in bass clef. The lyrics are: "and come to Zi - on with songs and e - ver -". The music includes various note values, rests, and phrasing slurs. A fermata is placed over the word "on" in both the vocal and piano parts.

40

S  
A  
last - ing joy u - pon their heads:

T  
B  
last - ing joy u - pon their heads:

last - ing joy u - pon their heads:

Detailed description: This block contains the second system of music, measures 40 and 41. It features three staves: Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T). The lyrics are: "last - ing joy u - pon their heads:". The music continues with similar notation to the previous system, including phrasing slurs and a fermata over the word "heads".

41

S  
A  
they shall ob - tain joy and glad - ness,

T  
B  
they shall ob - tain joy and glad - ness,

they shall ob - tain joy and glad - ness,

Detailed description: This block contains the third system of music, measures 41 and 42. It features three staves: Soprano (S), Alto (A), and Tenor (T). The lyrics are: "they shall ob - tain joy and glad - ness,". The music concludes with a final cadence, including a fermata over the word "ness".

*Phos hilaron* with Advent tropes

42  $\text{♩} = \text{c. } 50$

S  
A  
and sor - row and sigh - - - - -

T  
B  
and sor - row and sigh - - - - -

43

S  
A  
ing shall flee a - way.

T  
B  
ing shall flee a - way.

44

S  
A  
praise God: Fa - ther, Son, and Ho - ly Spi - rit.

T  
B  
praise God: Fa - ther, Son, and Ho - ly Spi - rit.

$\text{♩} = c. 132$

45

S  
A

now and for - ev - er un - to the end - less a - ges of a - ges\_\_

T  
B

now and for - ev - er un - to the end - less a - ges of a - ges\_\_

$\text{♩} = 69$

46

S  
A

A - - - - - men. *pp*

T  
B

A - - - - - men. *pp*

A - - - - - men.

*In thanksgiving for Youssif's continuing recovery, and for all those who have come to his aid.*

*May Almighty God forgive, and turn the hearts of those who did this terrible thing.*

*Blessed Theotokos, holy Saint Mary of Egypt, who hast known the sword of grief in thine own Heart, show thyself a loving and compassionate Mother to Youssif and his family; hold them in thy loving arms, beseech thy Son Our Lord Jesus Christ to free Youssif from pain; spare him from disfigurement, and give him the strength and courage to face the months and years ahead.*

*Thy will be done in all things, both in heaven and earth, O Thrice-Holy and Immortal Trinity! Glory to thee, now and forever and unto the endless ages of ages! Glory to thee! Amen.*

*Raymond H. Clark,  
San Diego California  
24 August A.D. 2007  
The Feast of Saint Bartholomew, Apostle*